

- EN** Instruction Manual
- IT** Istruzioni per l'uso
- NL** Gebruiksaanwijzing
- SV** Bruksanvisning
- FR** Mode d'emploi
- PL** Instrukcja obsługi
- DE** Bedienungsanleitung
- CS** Návod na použití
- ES** Manual de instrucciones
- SK** Návod na použitie
- PT** Manual de Instruções

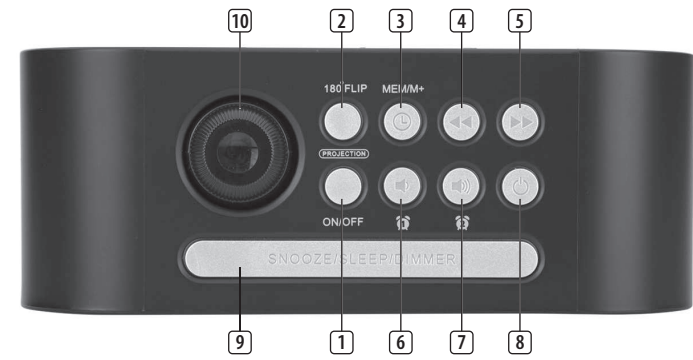


CL-1496
CL-1497
CL-1498

Clock radio

PLL FM Radio - Projection

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÉCES / TELEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SUČASTI



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.

- Within an equilateral triangle, is used to indicate that a specific component shall be replaced only by the component specified in that documentation for safety reason.

- LIGHTNING FLASH WITH ARROWHEAD SYMBOL - within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

- The mains plug is used as the disconnect device and it shall remain readily operable. To completely disconnect the power input, the Mains plug of the apparatus must be disconnected from the mains Completely. The mains plug should not be obstructed or should be Easily accessed during intended use.

PARTS DESCRIPTION

1. Projection On/Off
2. Projection 180° flip
3. Clock adjust/ Memory/M+
4. Tune -/ Hours
5. Tune +/- Minutes
6. Alarm 1/ Volume down
7. Alarm 2/ Volume up
8. Radio On/Off
9. Snooze/ Sleep/ Dimmer
10. Projector/Angle/Sharpness Controller

BEFORE THE FIRST USE

- This unit is equipped with a battery backup system, which requires a CR2032 lithium battery (not included). Place the battery in the battery compartment and make sure that the + and – battery terminals correspond with the symbols in the battery compartment. If an AC power failure occurs, the clock will automatically switch to the battery power and the internal clock memory will continue running (note that the display is switched off and the radio won't operate). When the AC power resumes, the unit automatically switches back to the AC power and will return to normal operation.

USE

SETTING THE TIME

- Press and hold the Clock Adjust button, the time will start to flash.
- Press the Hour button to increase the hour, press and hold the button to increase it quicker.
- Press the Minutes button to increase the minutes, press and hold the button to increase it quicker.
- Once the time is set correctly, press the Clock Adjust button.

SETTING THE ALARM

- Please ensure the radio is OFF.
- Press and hold the Alarm 1 or Alarm 2 button to set the Alarm. The alarm time will flash on the display.
- Press the Hour button to increase the hour, press and hold the button to increase it quicker.
- Press the Minutes button to increase the minutes, press and hold the button to increase it quicker.
- To toggle between Buzzer and Radio alarm mode, press the Alarm 1/2 button again until the desired option is highlighted on the LED display.

SNOOZE FUNCTION

- When the alarm rings, press down on top of the device to suspend the alarm & to activate the snooze function, Beep or Radio alarm will stop and will ring again after 9 minutes.
- If you want to disable the snooze function and stop the alarm completely, press the ON/OFF Radio button. If you don't press any button, the alarm will ring during 60 minutes and stop automatically.

LISTENING TO THE RADIO

- Press the Radio on/off button once to turn radio on.
- Set the volume to the desired level with the Volume + and Volume - buttons.
- Use the "TUNE+\" or "TUNE-\" key to adjust the radio frequency.
- Press the Radio on/off button once to turn radio OFF.
- You can preset and store the frequency of 10 radio stations in the memory.
- Set the radio to the desired station, and then press and hold the MEMORY/M+ button and PO1 will flash on the screen.
- Press the MEMORY/M+ button to confirm setting to PO1 or wait 5 seconds for flashing to stop.
- Repeat the steps above to preset more radio stations.
- To recall a preset station, press the MEMORY/M+ button to toggle through the current preset radio stations.

SLEEP TIMER OPERATION

- The sleep timer allows you to play music for a preset amount of time ranging from 90 minutes to 10 minutes. It is commonly used by people who prefer to go to sleep to music.
- In radio mode, Press the Snooze/Sleep/Dimmer button. The display will show 90 minutes, your clock radio will turn off in 90 minutes.
- To change the number of minutes for the Sleep timer, press the Snooze/Sleep/Dimmer button until you see the desired number of minutes. The sleep timer decreases in increments of 10.
- To cancel the sleep timer, press and the Snooze/Sleep/Dimmer button then press again until you see OFF in the display.

DIMMER CONTROL

- In radio off mode, Tap the DIMMER button to set the brightness of the LED display to high, medium or low according to your ambient light conditions.

PROJECTION FUNCTION

- This appliance is featured with a projection function and can be used in either clock or radio mode. You can use this appliance to project time on the ceiling or wall. Optimal projection distance ranges from ca. 90 to 270cm.
- Press the "Projection On/Off\" button to activate the projection. Adjust the projection brightness/focus by turning the adjustment wheel under the projection lens. Press the "180° Flip\" button to flip the projected time.
- To deactivate projection function, simply press Projection ON/OFF button. The projection lens goes off.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: www.service.tristar.eu

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at service.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.

- UITROEPTEKEN - in een gelijkbenige driehoek - wordt gebruikt om aan te geven dat een specifiek onderdeel om veiligheidsredenen alleen mag worden vervangen door het onderdeel dat in de documentatie is gespecificeerd.

- LICHTFLITS MET PIJLSYMBOL - in een gelijkbenige driehoek - wordt bedoeld als waarschuwing voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde gevaarlijke voltage in de productiehuizing die sterk genoeg is om een risico van elektrische schok te vormen voor personen.
- Met de netstekker kunt u het apparaat afkoppelen en deze moet dus gemakkelijk bereikbaar blijven. Haal om het apparaat volledig af van de voeding af te koppelen de netstekker volledig uit het stopcontact. De netstekker mag niet worden belemmerd en moet gemakkelijk toegankelijk zijn tijdens het beoogde gebruik.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Projectie aan/uit
2. Projectie 180° draaien
3. Klok instellen/ Geheugen/M+
4. Afstemmen -/ Uur
5. Afstemmen +/- Minuten
6. Alarm 1/ Volume omlaag
7. Alarm 2/ Volume omhoog
8. Radio aan/uit
9. Sluimer / Slaap / Dimmer
10. Projector/Hoek/Scherpteregelaar

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Dit apparaat is uitgerust met een batterij-backup-systeem. Het apparaat vereist een CR2032 lithiumbatterij (niet inbegrepen). Plaats de batterij in het batterijcompartiment. Zorg ervoor dat de batterijpolen (+/-) overeenkomen met de symbolen in het batterijcompartiment. Indien een stroomstoring optreedt, zal de klok automatisch overschakelen naar batterijstroom en het interne klokgeheugen blijven functioneren (de display wordt uitgeschakeld en de radio zal niet werken). Indien de stroomstoring voorbij is, zal het apparaat automatisch overschakelen naar netsroom en terugkeren naar normaal bedrijf.

GEBRUIK

DE TIJD INSTELLEN

- Hou de knop Klok instellen ingedrukt en de tijd knippert.
- Druk op de knop Uur om het uur te verhogen. Houd ingedrukt voor een snelle verhoging van het uur.
- Druk op de knop Minuten om de minuten te verhogen. Houd ingedrukt voor een snelle verhoging van de minuten.
- Eenmaal de tijd juist is ingesteld, druk op de knop Klok instellen.

HET ALARMEN INSTELLEN

- Zorg dat de radio UIT staat.
- Hou de knop Alarm 1 of Alarm 2 ingedrukt om het alarm in te stellen.
- De alarmtijd knippert op het display.
- Druk op de knop Uur om het uur te verhogen. Houd ingedrukt voor een snelle verhoging van het uur.

- Druk op de knop Minuten om de minuten te verhogen. Houd ingedrukt voor een snelle verhoging van de minuten.
- Om tussen de zoemer- en radiolarmmodus te schakelen, druk nogmaals op de knop Alarm 1/2 totdat de gewenste optie op het LED-display is weergegeven.

SLUIMERFUNCTIE

- Druk bij het afgaan van het alarm op de bovenzijde van het apparaat om het alarm op te schorten en de sluimerfunctie te activeren. Het piep- of radiolarm zal stoppen en na 9 minuten opnieuw afgaan.

- Druk om de sluimerfunctie uit te schakelen en het alarm volledig te stoppen op de AAN/UIT draaiknop. Als u geen knop indrukt, zal de wekker gedurende 60 minuten afgaan en daarna automatisch stoppen.

- NAAR DE RADIO LUISTEREN
- Druk eenmaal op de knop Radio aan/uit om de radio aan te zetten.
- Zet met de knoppen Volume + en Volume - het volume op het gewenste niveau.

- Gebruik de "TUNE+\" of "TUNE-\" toets om de radiofrequentie in te stellen.
- Druk eenmaal op de knop Radio aan/uit om de radio uit te zetten.
- U kunt de frequentie van 10 radiostations in het geheugen opslaan.
- Stel de radio op het gewenste station in en houd de knop GEHEUGEN/M+ ingedrukt totdat PO1 op het display knippert.
- Druk om de slaappriemfunctie uit te stellen op PO1 te bevestigen of wacht 5 seconden totdat het knipperen stopt.
- Herhaal bovenstaande stappen om meerdere radiostations in het geheugen op te slaan.
- Om een voorkeuzestation op te roepen, druk op de knop M+/GEHEUGEN knop om de huidige voorkeuzestations te doorlopen.

WERKING VAN DE SLAAPTIMER

- De slaaptimer stelt u in staat om muziek af te spelen gedurende de tijd die u van tevoren hebt ingesteld tussen 90 en 10 minuten. Het wordt over het algemeen gebruikt voor personen die met muziek in slaap willen vallen.

- In de radiomodus, druk op de knop Sluimer/Slaap/Dimmer. Het display geeft 90 minuten weer om aan te geven dat uw wekkerradio over 90 minuten uitgeschakeld zal worden.

- Om het aantal minuten voor de slaaptimer te wijzigen, druk op de knop Sluimer/Slaap/Dimmer totdat u het gewenste aantal minuten ziet. De slaaptimer neemt af in stappen van 10 minuten.
- Om de slaaptimer te annuleren, druk herhaaldelijk op de knop Sluimer/Slaap/Dimmer totdat UIT op het display verschijnt.

DE DIMMER REGELEN

- In de radio uit-modus, druk op de knop DIMMER om de helderheid van het LED-display in te stellen op hoog, medium of laag overeenkomstig het omgevingslicht.

PROJECTIEFUNCTIE

- Dit apparaat is uitgerust met een projectiefunctie en kan zowel in de klok- als radiomodus worden gebruikt. U kunt dit apparaat gebruiken om de tijd op het plafond of de muur te projecteren. Het optimale projectiebereik is tussen ca. 90 en 270 cm.

- Druk op de "Projectie aan/uit"-knop om de projectie te activeren. Draai het instelwiel onder de projectielens om de helderheidsfocus van de projectie in te stellen. Druk op de "180° draaien"-knop om de geprojecteerde tijd te draaien.

- Om de projectiefunctie uit te schakelen, druk op de knop Projectie AAN/UIT. De projectielens stopt met werken.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, schuurwippen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.

GARANTIE

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig indien het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) te worden overlegd met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garanti voorwaarden verwijzen wij u naar onze service website: www.service.tristar.eu

MILIEU

Milieu

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzameelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzameelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op service.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide .

- POINT D'EXCLAMATION - Dans un triangle équilatéral, il est utilisé pour indiquer qu'un composant spécifique peut uniquement être remplacé par le composant spécifié dans cette documentation pour une raison de sécurité.

- ÉCLAIR AVEC SYMBOLE DE FLÈCHE - Dans un triangle équilatéral, il est destiné à avertir l'utilisateur de la présence de tension dangereuse non-isolée à l'intérieur du boîtier du produit qui peut être de magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

- La prise secteur sert de dispositif de déconnexion et doit demeurer en état de fonctionnement. Pour être totalement déconnectée de l'alimentation, la fiche secteur de l'appareil doit être débranchée complètement du secteur. La fiche secteur ne doit pas être obstruée ou doit être facilement accessible pendant l'utilisation prévue.

DESCRIPTION DES PIÉCES

1. Projection On/Off
2. Projection rotation 180°
3. Réglage horloge /Mémoire /M+
4. Ajustement -/ Heures
5. Ajustement +/- Minutes
6. Alarme 1/ Volume bas
7. Alarme 2/ Volume haut
8. Radio On/Off
9. Rappel d'alarme /Veille /Atténuation
10. Projecteur /Angle /Contrôleur de netteté

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Cette unité bénéficie d'un système de batterie de secours nécessitant une pile au lithium CR2032 (non fournie). Placez la pile dans son compartiment et assurez-vous que les bornes + et – de la pile correspondent aux symboles du compartiment de pile. En cas de défaillance du secteur, l'horloge passe automatiquement sur l'alimentation de secours et la mémoire d'horloge interne continue de fonctionner (notez que l'affichage s'éteint et la radio ne fonctionne pas). Dès que le courant est revenu, l'unité restaure automatiquement l'alimentation secteur et reprend son fonctionnement normal.

UTILISATION

REGLAGE DE L'HEURE

- Appuyez sur la touche Réglage horloge sans le relâcher et l'heure clignote.
- Appuyez sur le bouton Heure pour augmenter les heures. Appuyez sur le bouton sans le relâcher pour aller plus vite.
- Appuyez sur le bouton Minutes pour augmenter les minutes. Appuyez sur le bouton sans le relâcher pour aller plus vite.
- Une fois l'heure correcte réglée, appuyez sur le bouton Réglage horloge.

REGLAGE DE L'ALARME

- Assurez-vous que la radio est coupée.
- Appuyez sur le bouton Alarme 1 ou Alarme 2 sans le relâcher pour régler l'Alarme. L'heure de l'alarme clignote à l'écran.
- Appuyez sur le bouton Heure pour augmenter les heures. Appuyez sur le bouton sans le relâcher pour aller plus vite.
- Appuyez sur le bouton Minutes pour augmenter les minutes. Appuyez sur le bouton sans le relâcher pour aller plus vite.
- Pour alterner entre une alarme en mode buzzer ou radio, appuyez sur le bouton Alarme 1/2 à nouveau pour surligner l'option voulue sur l'écran LED.

FNCTION DE RAPPEL D'ALARME

- Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur le haut de l'appareil pour suspendre l'alarme et activer la fonction de rappel d'alarme. Le bip ou l'alarme radio cesse et retentit à nouveau après 9 minutes.

- Pour désactiver la fonction de rappel d'alarme et couper complètement l'alarme, appuyez sur le bouton Radio Marche/Arrêt. En l'absence de pression sur un bouton, l'alarme sonne 60 minutes et se coupe automatiquement.

ÉCOUTE DE LA RADIO

- Appuyez une fois sur le bouton Radio on/ off pour allumer la radio.
- Réglez le volume au niveau souhaité avec les boutons Volume + et Volume -.
- Utilisez la touche "TUNE+\" ou "TUNE-\" pour régler la fréquence de radio.
- Appuyez une fois sur le bouton Radio on/ off pour éteindre la radio.
- Vous pouvez préréglér et stocker la fréquence de 10 stations de radio en mémoire.

- Réglez la radio sur la station souhaitée. Ensuite, appuyez sur le bouton MÉMOIRE /M+ et PO1 clignote à l'écran.

- Appuyez sur le bouton MÉMOIRE /M+ pour confirmer le réglage de PO1 ou attendez 5 secondes que le clignotement cesse.
- Répétez les étapes précédentes pour préréglér d'autres stations de radio.

- Pour rappeler une station préréglée, appuyez sur le bouton MÉMOIRE /M+ afin d'alternar entre les stations de radio actuellement préréglées.

FONCTIONNEMENT DU MINUTEUR DE VEILLE

- Avec le minuteur de veille, vous écoutez de la musique pendant un délai préréglé entre 90 minutes et 10 minutes. Il est habituellement utilisé par les personnes qui préfèrent s'endormir en musique.

- En mode radio, appuyez sur le bouton Rappel d'alarme /Veille /Atténuation. L'écran indique 90 minutes. Votre radiowéil s'éteint dans 90 minutes.

- Pour changer le nombre de minutes du minuteur de veille, appuyez sur le bouton Rappel d'alarme /Veille /Atténuation jusqu'à afficher le nombre de minutes souhaité. Le minuteur de veille diminue par décroéments de 10.

- Pour annuler le minuteur de veille, appuyez sur le bouton Rappel d'alarme /Veille /Atténuation puis appuyez à nouveau jusqu'à ce que OFF s'affiche.

COMMANDE D'ATTÉNUATION

- En mode radio off, touchez le bouton ATTÉNUATION pour régler la luminosité de l'écran LED sur haute, moyenne ou faible selon vos conditions d'éclairage ambiant.

FONCTION DE PROJECTION

- Cet appareil propose une fonction de projection, utilisable en mode horloge ou radio. Vous pouvez utiliser cet appareil pour projeter l'heure au plafond ou sur un mur. La distance optimale de projection est de 90 à 270cm environ.

- Appuyez sur le bouton "Projection on/off\" pour activer la projection. Ajustez la luminosité/mise au point de la projection en tournant la molette de réglage sous l'objectif de projection. Appuyez sur le bouton "Rotation 180°\" pour inverser le temps de projection.
- Pour désactiver la fonction de projection, appuyez simplement sur le bouton ON/OFF. L'objectif de projection s'éteint.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.

- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne peut pas être nettoyé en lave-vaisselle.

GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.

- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : www.service.tristar.eu

ENVIRONNEMENT

Milieu

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous pouvez trouver toutes les informations et pièces de rechange sur service.tristar.eu !

- Um die Anzahl der Minuten für den Einschlaf-Timer zu ändern, drücken Sie auf die Schlummer-/Einschlaf-/Dimmer-Taste, bis die gewünschte Anzahl an Minuten zu sehen ist. Die Minuten des Einschlaf-Timers werden in 10er Schritten verringert.
- Um den Einschlaf-Timer abbrechen, drücken Sie auf die Schlummer-/Einschlaf-/Dimmer-Taste. Drücken Sie anschließend erneut auf die Taste, bis "OFF" (AUS) in der Anzeige erscheint.
- DIMMERSTEUERUNG
 - Tippen Sie im Radio-aus-Modus auf die DIMMER-Taste, um die Helligkeit der LED-Anzeige entsprechend ihrer Umgebungslichtbedingungen auf hoch, mittel oder niedrig einzustellen.
- PROJEKTIONSFUNKTION
 - Dieses Gerät verfügt über eine Projektionsfunktion, die entweder im Uhren- oder im Radiomodus verwendet werden kann. Mit diesem Gerät können Sie die Zeit an die Decke oder Wand projizieren. Der optimale Projektionsabstand liegt zwischen ca. 90 und 270 cm.
 - Drücken Sie auf die Taste "Projektion ein/aus", um die Projektion einzuschalten. Stellen Sie die Projektionshelligkeit / den Brennpunkt ein, indem Sie das Einstellrad unter der Projektionslinse drehen. Drücken Sie auf die Taste "180° umdrehen", um die projizierte Zeit umzudrehen.
- Um die Projektionsfunktion zu deaktivieren, drücken Sie einfach auf die EIN/AUS-Projektionstaste. Die Projektionslinse erlischt.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät in nicht spülmaschinenfest.

GARANTIE

- Dieses Produkt hat eine Garantie von 24 Monaten. Der Garantieanspruch gilt nur, wenn das Produkt gemäß den Anweisungen und gemäß dem Zweck, für den es konzipiert wurde, benutzt wird. Der Original-Kaufbeleg und die Materialien können recycelt werden. Durch das Recyclen gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

UMWELT

- Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. In diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

- Support**
- Sämtliche Informationen und Ersatzteile finden Sie unter service.tristar.eu

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- SI ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.**
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.**
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.**
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.**
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.**

- SIGNO DE EXCLAMACION** - dentro de un triángulo equilátero, se utiliza para indicar que un componente específico debe sustituirse únicamente por el componente indicado en la documentación por razones de seguridad.**

- SÍMBOLO DEL RAYO CON UNA FLECHA** - dentro de un triángulo equilátero, indica al usuario que la caja del sistema puede contener una tensión sin aislar de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.**

- El enchufe de red se utiliza para desconectar el dispositivo y debe poder accionarse fácilmente. Para desconectar completamente la entrada de alimentación, el enchufe de red del aparato debe desconectarse de la red eléctrica. El enchufe de red no deberá obstruirse o deberá permanecer fácilmente accesible durante el uso previsto.**

- DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES**
 - Encendido/apagado de proyección
 - Giro de 180° de proyección
 - Ajuste de reloj/ Memoria/M+
 - Sintonizar -/ Horas
 - Sintonizar +/ Minutos
 - Alarma 1/ Bajar volumen
 - Alarma 2/ Subir volumen
 - Encendido/apagado de radio
 - Repetición de alarma/ reposo/ atenuación
 - Proyector/ángulo/controlador de nitidez

- ANTES DEL PRIMER USO**
 - Esta unidad está equipada con un sistema de respaldo con pila. Es necesaria una pila de litio CR2032 (no incluida). Coloque la pila en el compartimento de las pilas y asegúrese de que los terminales de la pila + y – correspondan con los símbolos en el compartimento de las pilas. Si se produce un fallo de alimentación de CA, el reloj pasará automáticamente a alimentación por pila y la memoria interna del reloj seguirá funcionando (tenga en cuenta que la pantalla se apaga y la acción no funcionará). Cuando se reanude la alimentación de CA, la unidad pasa automáticamente a alimentación de CA y vuelve al funcionamiento normal.

- USO**
 - AJUSTE DE LA HORA**
 - Pulse y mantenga pulsado el botón Ajuste de reloj; la hora empezará a avanzar.
 - Pulse el botón Hora para aumentar la hora; pulse y mantenga pulsado el botón para aumentarla más deprisa.
 - Pulse el botón Minutos para aumentar los minutos; pulse y mantenga pulsado el botón para aumentarlos más deprisa.
 - Cuando se haya ajustado la hora correctamente, pulse el botón Ajuste de reloj.
 - AJUSTE DE LA ALARMA**
 - Asegúrese de que la radio esté apagada.
 - Pulse y mantenga pulsado el botón Alarma 1 o Alarma 2 para ajustar la alarma. La hora de alarma parpadeará en el visor.
 - Pulse el botón Hora para aumentar la hora; pulse y mantenga pulsado el botón para aumentarla más deprisa.
 - Pulse el botón Minutos para aumentar los minutos; pulse y mantenga pulsado el botón para aumentarlos más deprisa.
 - Para alternar entre el modo de alarma Timbre y Radio, pulse de nuevo el botón de Alarma 1/2 hasta que la opción deseada esté resaltada en el visor LED.
- FUNCIÓN DE REPETICIÓN DE ALARMA**
 - Cuando suene la alarma, presione la parte superior del dispositivo para suspender la alarma y activar la función de repetición de alarma. La alarma de pitido o radio se detendrá y volverá a sonar tras 9 minutos.
 - Si desea desactivar la función de repetición de alarma y detener la alarma totalmente, apriete el botón de encendido/apagado de radio. Si no aprieta ningún botón, la alarma sonará durante 60 minutos y se detendrá automáticamente.
- ESCUCHAR LA RADIO**
 - Pulse el botón de encendido/apagado de radio una vez para encender la radio.
 - Ajuste el volumen al nivel deseado con los botones Volumen + y Volumen -.
 - Utilice la tecla "TUNE+" o "TUNE-" para sintonizar la frecuencia de radio.
 - Pulse el botón de encendido/apagado de radio una vez para apagar la radio.
- Puede presintonizar y almacenar la frecuencia de 10 emisoras de radio en la memoria.**
 - Ponga la emisora deseada en la radio y pulse y mantenga pulsado el botón MEMORIA/M+ PO1 parpadeará en el visor.
 - Pulse el botón MEMORIA/M+ para confirmar el ajuste a PO1 o espere 5 segundos hasta que deje de parpadear.
 - Repita los pasos anteriores para presintonizar más emisoras de radio.
 - Para recuperar una emisora presintonizada, pulse el botón MEMORIA/M + para alternar por las emisoras de radio presintonizadas actualmente.

- FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR DE REPOSO**
 - Este temporizador de reposo le permite reproducir música durante una duración de tiempo predeterminada desde 90 a 10 minutos. Esta función normalmente la utilizan las personas que quieren dormirse con música.
 - En el modo de radio, pulse el botón Repetición de alarma/reposo/atenuación. El visor mostrará 90 minutos, la radio reloj se apagará en 90 minutos.
 - Para cancelar el número de minutos para el temporizador de reposo, pulse el botón Repetición de alarma/reposo/atenuación hasta que observe el número de minutos deseado. El botón Repetición de reposo disminuye en incrementos de 10.
 - Para cancelar el temporizador de reposo, pulse el botón Repetición de alarma/reposo/atenuación y pulse de nuevo hasta que vea OFF en el visor.

- CONTROL DE ATENUACIÓN**
 - En el modo de radio apagada, toque el botón ATENUACIÓN para ajustar el brillo del visor LED a alto, medio o bajo, en función de las condiciones de luz ambiente.
- FUNCIÓN DE PROYECCIÓN**
 - Este aparato cuenta con una función de proyección y puede utilizarse en el modo de reloj o de radio. Puede utilizar este aparato para proyectar la hora en el techo o en la pared. La distancia de proyección óptima está entre aproximadamente 90 y 270 cm.
 - Apriete el botón de "encendido/apagado de proyección" para activar la proyección. Ajuste el brillo/enfoque de la proyección girando la rueda de ajuste debajo de la lente de proyección. Apriete el botón "Giro de 180°" para girar la hora proyectada.
 - Para desactivar la función de proyección, simplemente pulse el botón Encendido/apagado de proyección. La lente de proyección se apaga.

- LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**
 - Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
 - No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en el lavavajillas.

- GARANTÍA**
 - Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, ticket o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.
 - Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: www.service.tristar.eu

MEDIO AMBIENTE

- Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

- Garantía**
 - Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, ticket o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.
 - Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: www.service.tristar.eu

- DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES**
 - Encendido/apagado de proyección
 - Giro de 180° de proyección
 - Ajuste de reloj/ Memoria/M+
 - Sintonizar -/ Horas
 - Sintonizar +/ Minutos
 - Alarma 1/ Bajar volumen
 - Alarma 2/ Subir volumen
 - Encendido/apagado de radio
 - Repetición de alarma/ reposo/ atenuación
 - Proyector/ángulo/controlador de nitidez

- ANTES DEL PRIMER USO**
 - Esta unidad está equipada con un sistema de respaldo con pila. Es necesaria una pila de litio CR2032 (no incluida). Coloque la pila en el compartimento de las pilas y asegúrese de que los terminales de la pila + y – correspondan con los símbolos en el compartimento de las pilas. Si se produce un fallo de alimentación de CA, el reloj pasará automáticamente a alimentación por pila y la memoria interna del reloj seguirá funcionando (tenga en cuenta que la pantalla se apaga y la acción no funcionará). Cuando se reanude la alimentación de CA, la unidad pasa automáticamente a alimentación de CA y vuelve al funcionamiento normal.

- PONTO DE EXCLAMAÇÃO** - dentro de un triángulo equilateral, é utilizado para indicar que um componente específico deve ser substituído apenas pelo componente especificado nessa documentação, por motivos de segurança.**

- RELÂMPAGO COM SÍMBOLO COM PONTA DE SETA** - dentro de um triângulo equilateral, destina-se a alertar o utilizador para a presença de tensão perigosa não isolada no compartimento dos produtos, que poderá ter uma magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico para as pessoas.**

- A ficha é utilizada como dispositivo de desligamento, pelo que deve estar sempre operacional. Para desligar totalmente a entrada de alimentação, a ficha do aparelho deve estar completamente desligada da tomada. A ficha da unidade não deve ficar de forma alguma obstruída, devendo estar sempre facilmente acessível durante a respectiva utilização.**

- DESCRIÇÃO DAS PÉÇAS**
 - Ligar/Desligar Projção
 - Volta de 180° da projeção
 - Ajustar relógio/ Memória/M+
 - Sintonizar -/Horas
 - Sintonizar +/ Minutos
 - Alarme 1/ Reduzir volume
 - Alarma 2/ Aumentar volume
 - Ligar/Desligar Rádio
 - Suspensão/Dormir/Regulação da Intensidade da Luz
 - Controlador do Projçtor/Ángulo/Nitidez

- ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO**
 - Este aparelho está equipado com um sistema de pilha de reserva, que requer uma pilha de lítio CR2032 (não incluída). Coloque a pilha no compartimento para a pilha e certifique-se de que os terminais + e - da pilha correspondem aos símbolos no compartimento da pilha. Se ocorrer uma falha de energia CA, o relógio irá mudar automaticamente para alimentação por pilhas e a memória do relógio interno irá continuar a funcionar (note que o visor é desligado e o rádio não funcionará). Quando a alimentação CA for retomada, a unidade muda automaticamente para a alimentação CA e retoma o funcionamento normal.

- UTILIZAÇÃO DEFINIR AS HORAS**
 - Mantenha premido o botão Ajustar Relógio; as horas começarão a piscar.
 - Prima o botão Horas para aumentar as horas e mantenha o botão premido para avançar rapidamente os números.
 - Prima o botão Minutos para aumentar os minutos e mantenha o botão premido para avançar rapidamente os números.
 - Use o botão de ajuste de horas, prima o botão Ajustar Relógio.
- DEFINIR O ALARME**
 - Certifique-se de que o rádio está DESLIGADO.
 - Mantenha premido o botão Alarme 1 ou Alarme 2 para definir o Alarme. A hora de alarme irá piscar no visor.
 - Prima o botão Horas para aumentar as horas e mantenha o botão premido para avançar rapidamente os números.
 - Prima o botão Minutos para aumentar os minutos e mantenha o botão premido para avançar rapidamente os números.
 - Para alternar entre o modo de alarme por sinal sonoro ou rádio, prima novamente o botão Alarme 1/2 até que a opção pretendida seja realçada no visor LED.

- FUNÇÃO DE SUSPENSÃO**
 - Quando o alarme tocar, pressione a parte superior do dispositivo para suspender o alarme e activar a função de suspensão. O sinal sonoro ou o som do rádio definidos para o alarme irão parar e soarão novamente após 9 minutos.
 - Se pretender desativar a função de suspensão e parar totalmente o alarme, prima o botão ligar/desligar do rádio. Se não premir qualquer botão, o alarme toca durante 60 minutos e para automaticamente.
- OUVIR RADIO**
 - Prima o botão ligar/desligar Rádio uma vez para ligar o rádio.
 - Defina o volume para o nível pretendido com os botões Volume + e Volume -.
 - Utilize o botão "TUNE+" (Sintonizar +) ou "TUNE-" (Sintonizar -) para ajustar a frequência de rádio.
 - Prima o botão ligar/desligar Rádio uma vez para DESLIGAR o rádio.
 - Pode definir e memorizar a frequência de 10 estações de rádio na memória.
 - Seleccione a estação pretendida do rádio e mantenha premido o botão MEMORIA/M+ e PO1 ficará piscar no visor.
 - Prima o botão MEMORIA/M+ para confirmar a definição PO1 ou aguardar 5 segundos para que pare de piscar.
 - Repita os passos acima para memorizar mais estações de rádio.
 - Para encontrar uma estação memorizada, prima o botão MEMORIA/M+ para alternar entre as atuais estações de rádio memorizadas.
- FUNCIÓNAMENTO DO TEMPORIZADOR DE DORMIR**
 - O temporizador de dormir permite-lhe reproduzir música durante um período de tempo predefinido que varia de 90 a 10 minutos. É normalmente utilizado por pessoas que preferem adormecer a ouvir música.
 - No modo de rádio, prima o botão Suspensão/Dormir/Regulação da Intensidade da Luz. O visor irá apresentar 90 minutos, o seu rádio despertador irá desligar-se em 90 minutos.
 - Para alterar os minutos do temporizador de Dormir, prima o botão Suspensão/Dormir/Regulação da Intensidade da Luz até visualizar os minutos pretendidos. O temporizador de dormir diminui em incrementos de 10 minutos.
 - Para cancelar o temporizador de Dormir, prima e o botão Suspensão/ Dormir/Regulação da Intensidade da Luz, , depois prima novamente até visualizar DESLIGADO no visor.

- CONTROLRO DA REGULÇÃO DA INTENSIDADE DA LUZ**
 - Em modo de rádio desligado, toque no botão REGULÇÃO DA INTENSIDADE DA LUZ para definir a luminosidade do visor LED para alta, média ou baixa em função das condições da luz ambiente.
- FUNÇÃO DE PROJECÇÃO**
 - Este aparelho está equipado com uma função de projecção que pode ser utilizada nos modos relógio ou rádio. Pode utilizar este aparelho para projetar as horas no teto ou na parede. A distância de projecção ideal varia de aproximadamente 90 a 270 cm.
 - Prima o botão "Ligar/Desligar Projção" a roda sega a projecção. Ajuste o brilho/focagem da projecção, rodando a roda selectora sob a lente de projecção. Prima o botão "Volta de 180°" para virar o tempo projectado.
 - Para desativar a função de projecção, basta premir o botão Ligar/ Desligar Projção. A lente de projecção desliga-se.

- LIMPEZA E MANUTENÇÃO**
 - Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danifica o dispositivo.
 - Nunca mergulhe o aparelho na água ou nouro líquido. O aparelho não é adequado para a máquina de lavar louça.

- GARANTIA**
 - Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi concebido. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
 - Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso website de serviço: www.service.tristar.eu

AMBIENTE

- Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a protecção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

- Assistência**
- Encontre todas as informações e peças de substituição em service.tristar.eu

PL Instrukcje użytkowania

- BEZPIECZEŃSTWO**
 - Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
 - W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
 - Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
 - Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
 - Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.

- WYKRZYKNIK** - wewnątrz trójkąta równobocznego w celu wskazania, że specyficzny komponent powinien być wymieniony wyłącznie na komponent określony w dokumentacji z przyczyn bezpieczeństwa.**

- SYMBOL BŁYSKAWICY ZE STRZAŁKĄ** - w obrębie trójkąta równobocznego, jest to ostrzeżenie użytkownika o niebezpieczeństwie dotyczącym niez izolowanych przewodów w obrębie obudowy produktu o napięciu wystarczającym, aby wywołać ryzyko porażenia prądem.**
- W celu odłączenia urządzenia od sieci należy użyć wtyczki sieciowej, odłączone urządzenie pozostaje gotowe do pracy. Aby całkowicie odłączyć dopływ zasilania, należy wyjąć wtyczkę sieciową urządzenia z gniazda. Nie należy blokować wtyczki sieciowej, do której dostęp powinien być łatwy podczas użytkowania.**

- OPIS CZĘŚCI**
 - Wyświetlanie Wł./Wydł.
 - Wyświetlanie: obrót o 180°
 - Ustawianie zegara/Pamięć/M+
 - Strojenie +/-Godzina
 - Strojenie +/-Minuty
 - Alarm 1 / Zmieszanie głośności
 - Alarm 2 / Zwiększanie głośności
 - Radio wł./Wydł.
 - Drzemka/Uspienie/Sciemniaczn
 - Projektor/Kontroler kąta/ostrzości

- PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM**
 - Urządzenie jest wyposażone w rezerwowy układ zasilania, w którym stosowane są baterie litowe CR2032 (nie dołączone). Umieść baterię w komorze baterii i upewnij się, że oznaczenia + i - na biegunach baterii odpowiadają symbolom umieszczonym w komorze baterii. Jeżeli nastąpi przerwa w dostawie energii elektrycznej, zegar zostanie automatycznie przełączony w tryb zasilania z baterii, a zegar wewnętrzny i pamięć będą kontynuować standardową pracę (należy zwrócić jednak uwagę, że wyświetlacz jest wtedy wyłączony, a radio nie działa). Po przywróceniu zasilania z sieci elektrycznej urządzenie zostanie automatycznie przełączone w tryb zasilania z sieci elektrycznej i tryb pracy standardowej.

- UŻYTKOWANIE USTAWIANIE GODZINY**
 - Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Ustawianie zegara”, by godzina zaczęła migać.
 - Naciśnij przycisk „Godzina”, aby zwiększyć jej wartość, naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby zmniejszyć ten proces.
 - Naciśnij przycisk „Minuty”, aby zwiększyć ich wartość, naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby zmniejszyć ich wartość.
 - Gdy godzina zostanie już poprawnie ustawiona, naciśnij przycisk „Ustawianie zegara”.

- USTAWIANIE ALARMU**
 - Upewnij się, że radio jest wyłączone.
 - Naciśnij i przytrzymaj przycisk Alarm 1 lub Alarm 2, aby ustawić alarm. Na ekranie wyświetli się godzina alarmu.
 - Naciśnij przycisk „Godzina”, aby zwiększyć jej wartość, naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby zmniejszyć jej wartość, naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby zmniejszyć ten proces.
 - Naciśnij przycisk „Minuty”, aby zwiększyć ich wartość, naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby zmniejszyć ten proces.
 - Aby przełączyć między trybami alarmu: brzęczykiem i radiem, naciśnij ponownie przycisk „Alarm 1/2” do momentu podświetlenia wybranej opcji na wyświetlaczu LED.
- FUNKCJA DRZEMKI**
 - W trakcie, gdy alarm emituje sygnał dźwiękowy naciśnij górną część urządzenia, aby go wstrzymać i aktywować funkcję drzemki: sygnał dźwiękowy lub alarm radiowy przestanie być emitowany — ponownie uruchomienie nastąpi po 9 minutach.
 - Jeżeli chcesz wyłączyć funkcję drzemki i całkowicie wyłączyć budzik, naciśnij PRZYCISK WŁ./WYŁ. URZĄDZENIA / WYŁ. BUDZIKA. Jeżeli nie naciśniesz żadnego przycisku, budzik będzie dzwonił przez 60 minut, a następnie wyłączy się automatycznie.

- SLUCHANIE RADIA**
 - Naciśnij przycisk „wł./wył” na radioodbiorniku jeden raz, aby włączyć radio.
 - Aby ustawić pożądany poziom głośności, użyj PRZYCISKÓW ZMIĘSZANIA I ZWIĘKSZANIA GŁOŚNOŚCI.
 - Użyj przycisków „TUNE+” lub „TUNE-”, aby dobrać do żądanej częstotliwości radiowej.
 - Naciśnij przycisk „wł./wył” na radioodbiorniku jeden raz, aby wyłączyć radio.
 - W namięci można ustawić i przechowywać częstotliwości 10 stacji radiowych.
 - Ustaw radio na wybraną stację, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk PAMIĘĆ/M+, aż na ekranie będzie migać symbol PO1.
 - Naciśnij przycisk PAMIĘĆ/M+, aby potwierdzić ustawienie PO1 lub poczekać 5 sekund, aż miganie ustanie.
 - Powtórz powyższe kroki, aby ustawić kolejne stacje radiowe.
 - Aby przywołać ustawioną stację, naciśnij przycisk PAMIEĆ/M+, aby przełączyć się między obecnie ustawionymi stacjami radiowymi.
- DZIAŁANIE WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO**
 - Wyłącznik czasowy umożliwia odtworzenie muzyki przez ustawiony wcześniej okres czasu: od 90 do 10 minut. Funkcja ta zywana jest często przez osoby, które lubią zasypiać przy muzyce.
 - W trybie radia naciśnij przycisk Drzemka/Uspianie/Sciemniacz. Na wyświetlaczu pojawi się „90 minut”, radio z zegarkiem wyłączy się za 90 minut.
 - Aby zmienić liczbę minut dla wyłącznika czasowego, naciśnij przycisk Drzemka/Uspianie/Sciemniacz do momentu, gdy wyświetlona zostanie odpowiednia ilość minut. Wartość minut wyłącznika czasowego zmienia się w odstępach co 10 minut.
 - Aby anulować działanie wyłącznika czasowego, naciśnij przycisk Drzemka/Uspianie/Sciemniacz, a następnie naciśnij go ponownie, aż na wyświetlaczu pojawi się symbol wyłączenia „OFF”.
- REGULACJA SCIEMNIACZA**
 - W trybie wyłączonego radia, naciśnij przycisk SCIEMNIACZ, aby ustawić jasność wyświetlacza LED na wysoką lub niską zależnie od warunków oświetlenia i otoczenia.
- FUNKCJA PROJEKCJI**
 - Urządzenie posiada funkcję projekcji, z której można korzystać w trybie zegara oraz radia. Urządzenie może służyć do projekcji godziny na sufitce lub ścianie. Optymalna odległość projekcji zawiera się w przedziale od 90 do 270 cm.
 - Naciśnij przycisk „Wyświetlanie wł./wył.” aby włączyć wyświetlanie. Dotknięcie przycisku o ostróż wyświetlanego obrazu za pomocą pokrętki regulacji pod soczewką. Naciśnąc przycisk „Obrót o 180°” aby odwrócić wyświetlana godzinę.
 - Aby włączyć funkcję projekcji, wystarczy naciśnąć przycisk „Wł./wył. projekcji”. Soczewka projekcyjna wyłączy się.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Zewnętrzne obudowe należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania oraz drucianok, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.

- GWARANCJA**
 - Na produkt udzielana jest 24-miesięczna gwarancja. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt jest używany zgodnie z instrukcjami oraz w celu, do jakiego jest on przeznaczony. Dodatkowo należy przesłać oryginalne potwierdzenie zakupu (factura, dowód sprzedaży lub paragon) wraz z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji, określonym dla tego produktu.
 - Szczegółowe warunki gwarancji podane są na naszej stronie serwisowej: www.service.tristar.eu

ŚRODOWISKO

- Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutilizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest oznaczony symbolem z gwiazdki w ochronie środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

- Wsparcie**
- Wszelkie informacje i części zamienne są dostępne na stronie service.tristar.eu.

IT Istruzioni per l'uso

- SIKUREZZA**
 - Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
 - Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche adeguate per evitare rischi.
 - Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
 - Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
 - Per proteggerli dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- IL PUNTO ESCLAMATIVO** all'interno del triangolo è utilizzato per indicare che uno specifico componente deve essere sostituito, per ragioni di sicurezza, esclusivamente con quello riportato nella documentazione.**

- IL SIMBOLO DEL FULMINE** all'interno del triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno dell'involucro del prodotto, di entità tale da poter costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.**
- La spina di alimentazione di rete è utilizzata come dispositivo di scollegramento, pertanto è necessario che rimanga prontamente azionabile. Affinché l'unità sia completamente scollegata dall'alimentazione, è necessario scollegare la spina dell'apparecchio dalla presa di rete. L'accesso alla spina di alimentazione di

- rete dell'unità non deve essere ostacolato e deve essere sempre agevole durante l'utilizzo previsto.

- DESCRIZIONE DELLE PARTI**
 - Accensione/sgnimento proiezione
 - Proiezione a 180°
 - Regolazione orologio/ Memoria/M+
 - Sintonia -/ Ore
 - Sintonia +/- Minuti
 - Sveglia 1/ Volume giù
 - Sveglia 2/ Volume su
 - On/off radio
 - Snooze/ Sleep/ Dimmer
 - Controllo Proiettore/Angolo/Nitidezza

- PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO**
 - L'unità è dotata di un sistema di alimentazione di riserva a batteria che richiede una batteria al litio CR2032 (non fornita). Collocare la batteria nel vano batteria e verificare che i poli + e - corrispondano ai simboli riportati all'interno del vano batteria. In caso di interruzione dell'alimentazione CA, l'orologio passa automaticamente sull'alimentazione a batteria e la memoria dell'orologio interno continuerà a funzionare (il display è spento e la radio non funziona). Quando l'alimentazione CA riprende a funzionare, l'unità torna automaticamente a tale alimentazione e riprende a funzionare normalmente.

- USO**
- IMPOSTAZIONE DELL'ORA**
 - Tenere premuto il pulsante Regolazione orologio, l'ora inizia a lampeggiare.
 - Premere il pulsante delle ore per aumentare l'ora, tenere premuto il pulsante per aumentarla più rapidamente.
 - Premere il pulsante dei minuti per aumentare i minuti, tenere premuto il pulsante per aumentarli più rapidamente.
 - Una volta impostata correttamente l'ora, premere il pulsante Regolazione orologio.
- IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA**
 - Verificare che la radio sia spenta.
 - Tenere premuto il pulsante Sveglia 1 o Sveglia 2 per impostare la sveglia. Sul display lampeggerà l'ora della sveglia.
 - Premere il pulsante delle ore per aumentare l'ora, tenere premuto il pulsante per aumentarla più rapidamente.
 - Premere il pulsante dei minuti per aumentare i minuti, tenere premuto il pulsante per aumentarli più rapidamente.
 - Per scegliere tra le modalità di sveglia Suoneria e Radio, premere il nuovo il pulsante Sveglia 1/2 fino a quando sul display LED non è comparso il simbolo desiderata.
- FUNZIONE SNOOZE**
 - Quando la sveglia si attiva, premere la parte superiore del dispositivo per sospendere l'allarme e attivare la funzione Snooze, la suoneria della sveglia o la radio si interromperà e si riattiverà dopo 9 minuti.
 - Se si desidera disabilitare la funzione Snooze e interrompere completamente la sveglia, premere il pulsante accensione/sgnimento radio. Se non viene premuto alcun pulsante, la sveglia suona per 60 minuti, quindi si interrompe automaticamente.
- ASCOLTO DELLA RADIO**
 - Premere il pulsante on/off della radio una volta per accendere la radio.
 - Impostare il volume sul livello desiderato con i pulsanti Volume + e Volume -.
 - Utilizzare il tasto "TUNE+" o "TUNE-" per regolare la frequenza della radio.
 - Premere il pulsante on/off della radio una volta per spegnere la radio.
 - In memoria è possibile programmare e memorizzare la frequenza di 10 stazioni radio.
 - Sintonizzare la radio sulla stazione desiderata e tenere premuto il pulsante MEMORIA/M+ su schermo lampeggia PO1.
 - Premere il pulsante MEMORIA/M+ per confermare l'impostazione su PO1 o attendere 5 secondi che smetta di lampeggiare.
 - Ripetere i passaggi riportati sopra per programmare più stazioni radio.
 - Per richiamare una stazione programmata, premere il pulsante MEMORIA/M+ per scorrere le stazioni radio programmate correnti.
- FUNZIONAMENTO DEL TIMER SLEEP**
 - Il timer sleep consente di riprodurre musica per un periodo di tempo programmato che varia da 90 minuti a 10 minuti. È solitamente utilizzato da persone che preferiscono addormentarsi con la musica.
 - In modalità radio, premere il pulsante Snooze/Sleep/Dimmer. Il display indica 90 minuti, la radiosveglia si spgnerà entro 90 minuti.
 - Per cambiare i minuti

AudioSonic

EN Instruction Manual

NL Gebruiksaanwijzing

FR Mode d'emploi

DE Bedienungsanleitung

ES Manual de instrucciones

PT Manual de Instruções

IT Istruzioni per l’uso

SV Bruksanvisning

PL Instrukcja obsługi

CS Návod na použití

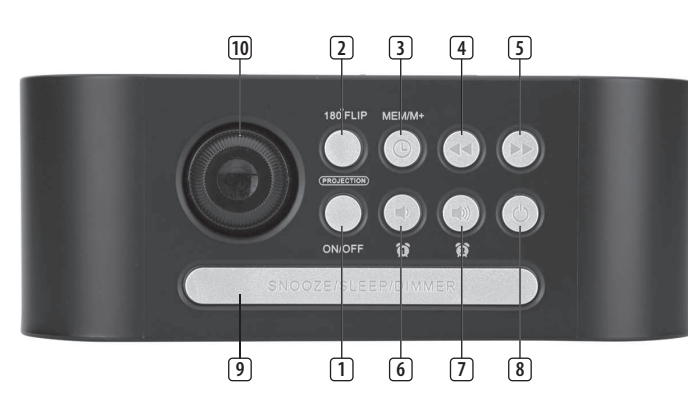
SK Návod na použitie



Clock radio

PLL FM Radio - Projection

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÉCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCION DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SUČASTI



- Om tillsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.

- ⚠️** **UTROPSTECKEN** - inom en liksidig triangel, används för att indikera att en specifik komponent skall ersättas endast av den komponent som anges i dokumentationen av säkerhetsskäl.

- ⚡** **BLIXT MED PILSPETSSYMBOL** - inom en liksidig triangel är avsedd att varna användaren för närvaron av oisolerad farlig spänning i nom produkthåljet som kan vara tillräckligt stark för att utgöra en risk för elektriska stötar på människor.
- Nätkontakten används som fränkopplingsenhet och skall vara tillgänglig. För att helt koppla bort apparaten från elnätet ska väggkontakten i apparaten kopplas bort helt från vägguttaget. Väggkontakt bör inte blockeras eller bör vara lättåtkomlig under avsedd användning.

BESKRIVNING AV DELAR

- Projektion på/av
- Projektion 180° vridning
- Klockinställning/ Minne/M+
- Tune -/ Timmar
- Tune +/- Minuter
- Larm 1/ Volym ned
- Larm 2/ Volym upp
- Radio På/av
- Slumra/Insomning/Dimmer
- Projektor/Vinkel/Skärpa

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Enheten är utrustad med en batteribackup som kräver ett CR2032 litiumbatteri (medföljer inte). Placera batteriet i batterifacket och se till att + och - polerna slättnmer överens med symbolerna i batterifacket. Om ett AC-strömförsörjning inträffar, kommer klockan automatiskt att bytas till batteriet och den interna klockminnet kommer att fortsätta att köras (observera att displayen är avstängd och att ej fungerar). När AC-strömmen kommer tillbaka, byter enheten automatiskt tillbaka till AC-ström och återgår då till normal drift.

ANVÄNDNING

STÄLLA IN TIDEN

- Tryck och håll inne Klockinställningsknappen, tiden börjar blinka.
- Tryck på Timme-knappen för att öka timmarna, tryck och håll inne knappen för att öka snabbare.
- Tryck på Minut-knappen för att öka minuterna, tryck och håll inne knappen för att öka snabbare.
- När tiden är rätt install, tryck på Klockinställningsknappen.

STÄLLA IN ALARMET

- Se till att radion är AV.
- Tryck och håll inne Alarm 1- eller Alarm 2-knappen för att ställa in Alarmet. Alarmtiden kommer att blinka på displayen.
- Tryck på Timme-knappen för att öka timmarna, tryck och håll inne knappen för att öka snabbare.
- Tryck på Minut-knappen för att öka minuterna, tryck och håll inne knappen för att öka snabbare.
- För att växla mellan Ringklocka- och Radio-alarmläge, tryck på Alarm 1/2-knappen igen tills önskat läge är markerat på LED-displayen.

SNOOZEFUNKTION

- När larmet ringer, tryck på den övre delen av enheten för att pausa larmet och aktivera slummerfunktionen. Pip- och radiolarm kommer att tystna och ringer igen efter 9 minuter.
- Om du vill stänga av snooze-funktionen och stoppa alarmet helt och hållet, tryck på AV/PA radio-knappen. Om du inte trycker på någon knapp, kommer alarmet att ringa i 60 minuter och sedan stängas av automatiskt.

LYSSNA PÅ RADIO

- Tryck på Radion på/av-knappen för att starta radion.
- Ställ in volymen till önskad nivå med Volym + och Volym -.
- Använd "TUNE +" eller "TUNE-" knappen för att justera radiofrekvensen.
- Tryck på Radio på/av-knappen en gång för att stänga AV radion.
 - Du kan ställa in och lagra frekvensen för 10 radiostationer i minnet.
- Ställ in radion på önskad station och tryck och håll sedan in MINNE/M +-knappen), PO1 blinkar på skärmen.
- Tryck på MINNE/M+-knappen för att bekräfta inställning till PO1 eller vänta 5 sekunder tills det slutar blinka.
- Repetera steget ovan för att spara fler radiostation.er
- För att återkalla en sparad station, tryck på MINNE/M+-knappen för att bläddra mellan förinställda stationer.

ANVÄND SÖVTIMERN

- Sovtimern låter dig spela musik under en förinställd period från 90 till 10 minuter. Den använd ofta av folk som gillar att sova till musik.
 - I radioläge, Tryck på Snooze/Sov/Dimmer-knappen. Displayen visar 90 minuter, din klockradio kommer att stängas av efter 90 minuter.
- För att ändra antalet minuter för Sovtimern, tryck på Snooze/Sleep/Dimmer-knappen till du ser önskat antal minuter. Sovtimern ökar med 10 minuter per steg.

- För att stänga av Sovtimern, tryck på Snooze/Sov/Dimmer-knappen och tryck på den igen tills du ser OFF på displayen.

DIMMERKONTROLL

- I radio av-läge, Tryck på DIMMER-knappen för att ställa in ljusstyrkan på LED-displayen till hög, medium eller låg enligt dina omgivande ljusförhållanden.

PROJEKTIONSFUNKTION

- Denna apparat är utrustad med en projiceringsfunktion som kan användas både i klock- och radioläge. Du kan använda denna apparat för att projicera tid på väggen eller taket. Optimalt projiceringsavstånd är mellan 90 till 270 cm.
 - Tryck på "Projektion på/av" knappen för att starta projektionen. Ställ in projektionens ljusstyrka/fokus genom att vrida inställningshjulet under projektionslinsen. Tryck på "180° vridning" knappen för att vrida den projicerade tiden.
- För att stänga av projiceringsfunktionen, tryck på Projektion PÅ/AV-knappen. Projektionslinsen släcks.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka eller irriterande rengöringsmedel, skursvamp eller stålull då det kan skada enheten.

- Sänk aldrig den elektriska anordningen i vatten eller annan vätska. Enheten är inte diskmaskinsäker.

- GARANTI**
 - Denna produkt har en garanti på 24 månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den tillverkades. Dessutom skall ursprungsköpet (faktura, kassaskvitto eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
 - För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: www.service.tristar.eu

OMGIVNING

- ⚠️** Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialet som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på service.tristar.eu!

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponožujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.

- ⚠️** **VÝKŘIČNÍK** - v rovnostanném trojúhelníku má za cíl upozornit, že z bezpečnostních důvodů má být konkrétní komponenta vyměněna za specifikovanou komponentu v této dokumentaci.

- ⚡** **BLIKAJÍCÍ BLESK SE SYMBOLEM ŠÍPKY** - v rovnostanném trojúhelníku má za cíl upozornit uživatele na přítomnost neodizolovaného napětí v krytu přístroje, které může být dostatečně velké na to, aby způsobilo osobám zranění.
- Zástrčka je používána k odpojení přístroje, přesto však zůstane odpojený přístroj připraven k provozu. Aby se přístroj zcela odpojil od přívodu elektrické energie, je zapotřebí ho zcela vypojit ze zásuvky. Elektrická zástrčka by neměla být blokována a měl by k ní být snadný přístup.

POPIS SOUČÁSTÍ

- ZAP/VYP projekce
- Překlopení promítání o 180°
- Nastavení hodin/Paměť/M+
- Ladění -/Hodiny
- Ladění +/-Minuty
- Buzení 1/ Ztlumení hlasitosti
- Buzení 2/ Zvýšení hlasitosti
- Zap/Vyp rádia
- Odložené buzení/Spánek/Stmivač
- Ovládací projekce/úhlu/zaostření

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Jednotka je vybavena záložní sadou baterií, přičemž vyžadují se CR2032 lithiové baterie (nejsou součástí balení). Baterii vloďte do oddělení na baterie a zkontrolujte, zda konektory + a - baterie odpovídají symbolům na oddělení na baterie. Pokud dojde k výpadku napájení, hodiny se automaticky přepnou na napájení z baterie a vnitřní paměť hodin bude nadále běžet (všimněte si, že displej je zhasnutý a rádio nebude fungovat). Po obnovení síťového napájení se jednotka automaticky přepne zpět na síťové napájení a vrátí se k běžnému provozu.

POUŽITÍ

NASTAVENÍ ČASU

- Stiskněte a podržte tlačítko Nastavení hodin, čas začne blikat.
- Stisknutím tlačítka Hodiny zvýšíte hodiny, stisknutím a podržením tlačítka bude zvyšování rychlejší.
- Stisknutím tlačítka Minuty zvýšíte minuty, stisknutím a podržením tlačítka bude zvyšování rychlejší.
- Po nastavení správného času stiskněte tlačítko Nastavení hodin.

- NASTAVENÍ BUDÍKU
 - Zkontrolujte, zda je rádio VYPNUTO.
 - Stiskněte a podržte tlačítko Budík 1 nebo Budík 2 a nastavte tak Budík. Na displeji bude blikat čas buzení.
 - Stisknutím tlačítka Hodiny zvýšíte hodiny, stisknutím a podržením tlačítka bude zvyšování rychlejší.
 - Stisknutím tlačítka Minuty zvýšíte minuty, stisknutím a podržením tlačítka bude zvyšování rychlejší.
 - Pro přepínání mezi buzením Budíkem nebo Rádiem, stiskněte znovu tlačítko Budík 1/2, dokud se na LED displeji nezobrazí příslušná volba.

FUNKCE „SNOOZE“ (ODLOŽIT BUDÍK)

- Když se rozezní buzení, stiskněte horní část zařízení na odložení buzení a pro aktivaci funkce snooze. Pipání nebo buzení rádiem se přefusí a znovu se rozezní za 9 minut.
- Pokud chcete deaktivovat funkci odložení buzení a zcela zastavit budík, stiskněte tlačítko ON/OFF přístroje. Pokud nestisknete žádná tlačítka, budík bude znít po dobu 60 minut a pak se automaticky vypne.

POSLECH RÁDIA

- Pro zapnutí rádia stiskněte jednu hlavní vypínač.
- Hlasitost nastavte na požadovanou úroveň stisknutím tlačítek hlasitosti Volume + a Volume -.
- Použijte tlačítka "TUNE+" nebo "TUNE-" pro nastavení rádiových frekvencí.

- Pro vypnutí rádia znovu stiskněte hlavní vypínač.
- Do paměti můžete přednastavit a uložit frekvenci 10 rozhlasových stanic.
- Rádio nastavte na požadovanou stanicí a poté stiskněte a podržte tlačítko PAMĚŤ/M+ a na displeji bude blikat PO1.
- Stisknutím tlačítka PAMĚŤ/M+ potvrďte nastavení PO1 nebo vyčkejte 5 sekund, dokud blikání neustane.
- Výše uvedené kroky opakujte pro přednastavení dalších rozhlasových stanic.
- Pro vypnutí přednastavené stanice, stisknutím tlačítka PAMĚŤ/M+ procházejte mezi uloženými přednastavenými rozhlasovými stanicemi.

PROVOZ ČASOVAČE SPÁNKŮ

- Časovač spánku vám umožní přehrávat hudbu po předem nastavený čas od 90 do 10 minut. Obvykle jej používají lidé, kteří rádi usínají při hudbě.
- V režimu rádia stiskněte tlačítko Odložené buzení/Spánek/Stmivač. Na displeji se zobrazí 90 minut, vaše rádio se vypne po 90 minutách.
- Pro změnu počtu minut časovače spánku mačkejte tlačítko Odložené buzení/Spánek/Stmivač, dokud se nezobrazí požadovaný počet minut. Časovač spánku klesá v krocich po 10.
- Pro zrušení časovače spánku stiskněte tlačítko Odložené buzení/Spánek/Stmivač a poté jej stiskněte znovu, dokud se na displeji nezobrazí VYPNUTO.
- OVLÁDÁNÍ STMIVAČE
 - Pokud je zařízení v režimu vypnutého rádia, klepnutím na tlačítko STMIVÁČ nastavte jas displeje LED na vysoký, střední nebo nízký podle světelných podmínek prostředí.
- FUNKCE PROJEKCE
 - Toto zařízení je vybaveno funkcí projekce a lze ji využít buď v režimu hodin, nebo rádia. Toto zařízení můžete používat k promítání času na strop nebo stěnu. Optimální projekční vzdálenost je od 90 do 270 cm.
 - Pro aktivaci promítání stiskněte tlačítko „Promítání zap./vyp. “. Nastavte jas/zaostření promítání otočením kolečka pro nastavení pod čookou pro promítání. Stiskněte tlačítko „Překlopení 180°“ pro převrácení promítaného času.
 - Pro vypnutí funkce projekce jednoduše stiskněte tlačítko ZAP/VYP projekci. Projekční čocka zhasne.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čističí prostředky, škrábku ani drátěnkü, které poškozují spotřebič.
- Zařízení nikdy neponožujte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán pro účely, pro něž byl vyroben. Navíc je třeba předložit originální doklad o koupi (fakturu nebo doklad o koupi), na němž je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: www.service.tristar.eu

PROSTŘEDÍ

- ⚠️** Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklači použitých domácích spotřebičů významně přispěje k ochraně životního prostředí. Na Informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na service.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOST

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkolvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Spotrebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestačil.
- Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.

- ⚠️** **VÝKRIČNÍK** - v rovnostannom trojuhelníku sa používa na označenie toho, že špecifický komponent bude vymenený len za komponent špecifikovaný v tomto dokumente z bezpečnostných dôvodov.

- ⚡** **SVIETIACIE BLIKANIE SO SYMBOLOM HROT ŠÍPU** - vo vnútri rovnostanného trojuhelníka, je určené na výstrahu užívateľa pri prítomnosti neizolovaného nebezpečného napätia v rámci produktových doplnkov, ktoré môžu byť nedostatočného stupňa a dôležitosti na založenie rizika elektrického šoku.
- Prípojka hlavného prívodu el. energie sa používa na odpojenie zariadenia, odpojené zariadenie zostáva pripravené na prevádzku. Aby ste úplne odpojili vstup el. energie, prípojka hlavného prívodu el. energie prístroja sa musí úplne odpojiť z hlavného prívodu el. energie. Prípojka hlavného prívodu el. energie by mala byť zablokovaná alebo by mala byť ľahko prístupná počas určeného používania.

POPIS KOMPONENTOV

- Hlavný vypínač projekcie
- Překlopenie premietania o 180°
- Nastavenie hodin/Pamäť/M+
- Ladenie -/Hodiny
- Ladenie +/-Minúty
- Budenie 1/ Stlmenie hlasitosti
- Budenie 2/ Zvýšenie hlasitosti
- Hlavný vypínač rádia

- Krátky spánok/Spací režim/Stlmenie jasu
- Ovládať Projektor/Úhlu/Ostrosti

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Táto jednotka je vybavená záložným systémom batérií, vyžaduje CR2032 lithiovú batériu (nie je súčasť balenia). Batériu vložte do oddelenia na batérie a zkontrolujte, či sú kontakty + a - batérie otočené správne podľa symbolov na oddelení na batériu. V prípade výpadku elektrického napájania sa hodiny automaticky prepnú na napájanie z batérie a vnútorná pamäť hodín ďalej beží (všimnite si, že displej zhasne a rádio nebude fungovať). Po obnovení elektrického napájania sa jednotka automaticky prepne späť na napájanie zo siete a vráti sa k bežnej prevádzke.

POUŽIVANIE

NASTAVENIE ČASU

- Pokiaľ stlačíte a podržíte tlačidlo Nastavenia hodín, čas začne blikat.
- Stlačením tlačidla Hodiny zvýšíte hodiny; stlačením a podržaním tlačidla bude zmena rýchlejšia.
- Stlačením tlačidla Minúty zvýšíte minúty; stlačením a podržaním tlačidla bude zmena rýchlejšia.
- Stlačením tlačidla Minúty zvýšíte minúty; stlačením a podržaním tlačidla bude zmena rýchlejšia.

NASTAVENIE BUDIKA

- Zkontrolujte, či je rádio VYPNUTÉ.
- Na nastavenie Budika stlače a podržte tlačidlo Budík 1 alebo Budík 2. Na displeji bude blikat čas budenia.
- Stlačením tlačidla Hodiny zvýšíte hodiny; stlačením a podržaním tlačidla bude zmena rýchlejšia.
- Stlačením tlačidla Minúty zvýšíte minúty; stlačením a podržaním tlačidla bude zmena rýchlejšia.
- Na prepínanie medzi budením Zvonením a Rádiom znovu stlače tlačidlo Budík 1/2, dokiaľ sa na LED displeji nezobrazí požadovaná voľba.

FUNKCIA SNOOZE (ODLOŽENIA BUDIKA)

- Keď budík zvoní, stlačením hornú časť spotrebiča odložíte budenie a aktivujete funkciu krátkeho spánku. Pipanie alebo budenie rozhlasom sa vypne a roznosie sa znovu za 9 minút.
- Ak chcete deaktivovať funkciu krátkeho spánku a celkom vypnúť budík, stlače tlačidlo Rádio ZAP./VYP. Ak nestlačíte žiadne tlačidlo, budík bude zvonit’ po dobu 60 minút a vypne sa automaticky.

POČUVANIE RÁDIA

- Na zapnutie rádia stlače raz hlavný vypínač rádia
- Hlasitost nastavte na požadovanú hodnotu pomocou tlačidiel Hlasitost + a Hlasitost -.
- Pre nastavenie rádiovéj frekvencie použite tlačidlo "TUNE+" alebo "TUNE-".

- Na VYPNUTIE rádia stlače znovu hlavný vypínač rádia
- Pamäť môžete vopred nastaviť a uložiť frekvenciu 10 rozhlasových stanic.

- Rádio nastavte na požadovanú stanicu a potom stlače a podržte tlačidlo PAMÄŤ/M+ a na displeji bude blikat PO1.
- Na potvrdenie nastavenia PO1 stlače tlačidlo PAMÄŤ/M+ alebo vyčkajte 5 sekúnd, dokiaľ blikanie neprestane.
- Hore uvedené kroky opakujte pre ďalšie rozhlasové stanice.
- Na vypnanie vopred nastavenej stanice stlače tlačidlo PAMÄŤ/M+ a prepínajte medzi aktuálne nastavenými rozhlasovými stanicami.

FUNGGOVANIE ČASOVACA SPACIEHO REŽIMU

- Časovač spaciego režimu vám umožní prehrávať hudbu po vopred nastavený čas od 90 do 10 minút. Používajú ho zvyčajne ľudia, ktorí radi zaspávajú s hudbou.
- V režime rádia stlače tlačidlo Krátky spánok/Spací režim/Stlmenie jasu.
- Na displeji sa zobrazí 90 minút, vaše rádio sa vypne za 90 minút.
- Na zmenu počtu minút pre časovač Spacieho režimu, stlače tlačidlo Krátky spánok/Spací režim/Stlmenie jasu, dokiaľ sa nezobrazí požadovaný počet minút. Časovač spaciego režimu klesá v krokoch po 10.
- Na vypnutie časovača spaciego režimu stlače tlačidlo Krátky spánok/Spací režim/Stlmenie jasu a potom znovu, dokiaľ sa na displeji nezobrazí VYPNUTÉ.
- OVLÁDANIE STL MENIA JASU
- V režime vypnutia rádia klepnite na tlačidlo STL MENIA JASU a nastavte tak jas LED displeja na vysoký, stredný či nízký podľa miestnych podmienok.
- FUNKCIA PROJEKČIE
 - Toto zariadenie je vybavené funkciou projekcie a dá sa použiť v režime hodín alebo rádia. Toto zariadenie môžete používať na projekciu času na plátno či stenu. Optimálna projekčná vzdialenosť sa pohybuje od 90 do 270 cm.
 - Premietanie aktivujete stlačením tlačidla „Premietanie zap./vyp. “. Otáčaním kolieskom pre nastavenie pod šošovkou premietania nastavte jas/zaostrenie premietania. Stlače tlačidlo „Překlopenie o 180°“ pre preklopenie premietaného času.
 - Na vypnutie projekčnej funkcie jednoducho stlače hlavný vypínač Projekcie. Projekčná šošovka zhasne.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Spotrebič očistite vlhku handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
- Spotrebič nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobok je 24 mesiacov. Vaša záruka je platná, ak sa výrobok používa v súlade s inštrukciami a na účely, na ktoré bol vyrobený. Navyše je treba predložiť doklad o pôvodnom nákupe (faktúru, predajný pokladničný blok alebo potvrdenie o nákupe), ktorý obsahuje dátum nákupu, meno predajcu a číslo položky tohto výrobku.
- Kvôli detailným a podrobným podmienkam záruky, pozri prosím našu servisnú webovú stránku: www.service.tristar.eu

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

- ⚠️** Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recyklačiou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbemých miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na service.tristar.eu!

SERVICE.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

